



## ORDRE DU JOUR

**SÉANCE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY  
À LA SALLE DU CONSEIL SITUÉE AU  
265, BOULEVARD D'ANJOU, BUREAU 101  
LE 20 JANVIER 2020 À 19 H**

---

### **SUIVI**

#### **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1.1. Adoption de l'ordre du jour

#### **2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

2.1. Approbation des procès-verbaux des séances ordinaire et extraordinaire du 9 décembre 2019

2.2. Dépôt des procès-verbaux de la séance ordinaire du comité consultatif d'urbanisme du 4 décembre 2019 et de la séance extraordinaire du 17 janvier 2020 via téléconférence

#### **3. AVIS DE MOTION**

3.1. Modification du règlement de zonage visant l'agrandissement de la zone H-326 à même la zone C-317 dans le secteur de la rue de Bruxelles

3.2. Modification du règlement de zonage visant à permettre les abris d'automobiles préfabriqués et les toits plats et ceux à un versant pour les remises de jardin

3.3. Modification du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale visant l'ajout d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour un abri d'automobiles

3.4. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant l'ajout, la modification et l'abrogation de différentes définitions dans l'index terminologique

#### **4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

4.1. Dépôt de certificats quant à la procédure d'enregistrement pour les règlements d'emprunt E-2120-19 (travaux d'entretien du pont des Sœurs-Grises), E-2121-19

(travaux de conception et d'installation de feux de circulation à l'intersection du boulevard René-Lévesque et de la rue Frère-Odilon), E-2125-19 (services professionnels pour la réfection de divers postes de pompage), E-2126-19 (travaux d'entretien et d'amélioration dans divers bâtiments municipaux) et E-2127-19 (acquisition et remplacement de génératrices dans divers postes de pompage)

- 4.2. Règlement d'emprunt d'un montant de 500 000 \$ visant l'acquisition de véhicules pour le service de police, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 5 ans, final
- 4.3. Règlement d'emprunt d'un montant de 1 400 000 \$ visant l'acquisition de véhicules pour la Division travaux publics, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, 375 000 \$ sur 5 ans et 1 025 000 \$ sur 10 ans, final
- 4.4. Retrait du règlement d'emprunt E-2131-19 d'un montant de 450 000 \$ visant des travaux de réfection du terrain de balle situé au parc Yvan-Franco, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 5 ans
- 4.5. Règlement général modifiant l'annexe B du chapitre IV du règlement G-1309 sur la circulation et le stationnement visant le stationnement de l'école Modèle, final
- 4.6. Modification du règlement de zonage visant l'agrandissement de la zone H-326 à même la zone C-317 dans le secteur de la rue de Bruxelles, premier projet
- 4.7. Modification du règlement de zonage visant à permettre les abris d'automobiles préfabriqués et les toits plats et ceux à un versant pour les remises de jardin, premier projet
- 4.8. Modification du règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale visant l'ajout d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale pour un abri d'automobiles, projet
- 4.9. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant l'ajout, la modification et l'abrogation de différentes définitions dans l'index terminologique, projet
- 4.10. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « Récupération et triage de produits divers » ainsi que les normes s'y rattachant à l'intérieur de la zone I-302 dans le secteur du boulevard Industriel, final

## **5. DIRECTION GÉNÉRALE, RESSOURCES HUMAINES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

- 5.1. Permanence de monsieur Jean-François Gareau au poste de personne d'entretien général (menuiserie) à la Division travaux publics

- 5.2. Permanence de madame Jade Sirois-Boulé au poste de préposée au greffe à la Division greffe et contentieux
- 5.3. Embauche de madame Julie Leblanc au poste contractuel de chef de la Division comptabilité
- 5.4. Embauche de madame Marilou Boutary au poste de chef de la Division approvisionnements
- 5.5. Embauche de monsieur Philippe Marin au poste de chef de la Division hygiène du milieu
- 5.6. Suspension sans solde de l'employé matricule 2333
- 5.7. Entente de fin d'emploi de l'employé matricule 58 à la Division travaux publics
- 5.8. Entente de fin d'emploi de l'employé matricule 1873 à la Division inspection et permis
- 5.9. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.10. Autorisation de signer un acte de vente avec quittance totale et finale dans le dossier d'expropriation portant le numéro de dossier SAI-M-168224-1002 avec madame Christina White concernant le lot 5 023 774
- 5.11. Autorisation de déposer une demande de subvention dans le cadre du programme PAFIRS et mandat de PFT pour le Polydium

## **6. FINANCES/APPROVISIONNEMENTS**

- 6.1. Attribution du contrat de fourniture et de livraison de deux brise-glaces rotatifs à l'entreprise RENE RIENDEAU (1986) inc. au montant de 60 591,83 \$
- 6.2. Résiliation du contrat SP-19-119 relatif à la fourniture et la livraison de sable et de gravier granitique et autorisation de retourner en appel d'offres
- 6.3. Approbation de la liste des chèques émis et autres déboursés pour la période du 16 novembre 2019 au 31 décembre 2019 et autorisation de paiement pour un montant total de 16 933 590,69 \$
- 6.4. S. O.
- 6.5. Liste des achats effectués par le fonds de roulement au cours de la période du 1<sup>er</sup> janvier 2019 au 31 décembre 2019

- 6.6. Dépôt de la liste des variations budgétaires pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2019 au 31 décembre 2019
- 6.7. Prévisions budgétaires de l'année 2020 et autorisation du paiement de la quote-part de la Régie intermunicipale Sports et loisirs Beau-Château

## CORRESPONDANCE

### 7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 47, boulevard D'Anjou - Escalier de secours
- 7.2. Demande de dérogation mineure au 130-160, rue de la Maçonnerie - Marges latérale gauche et arrière et équipements accessoires
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 135-165, rue de la Maçonnerie - Marges latérale droite et arrière et équipements accessoires
- 7.4. Demande de dérogation mineure au 165, boulevard Industriel - Proportion minimale des matériaux de revêtement sur le mur de façade
- 7.5. Demande de dérogation mineure au 400, 410 et 420, boulevard Saint-Francis - Marge avant maximale
- 7.6. Autorisation de construction résidentielle au 34, rue Paré - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.7. Autorisation de construction au 36, rue Paré - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.8. Autorisation de construction résidentielle au 103, rue Newton - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.9. Autorisation de construction résidentielle au 130-160, rue de la Maçonnerie - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.10. Autorisation de construction résidentielle au 135-165, rue de la Maçonnerie - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.11. Autorisation de construction résidentielle au 245, boulevard D'Youville - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

- 7.12 Autorisation d'agrandissement au 155, rue de Gaspé Est - Projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI), premier projet
- 7.13. Nettoyage du terrain situé au 86, rue Saint-André
- 7.14. Demande de modification au schéma d'aménagement révisé de la Municipalité régionale de comté de Roussillon visant à agrandir l'aire d'affectation « Industrielle légère » située entre le boulevard Ford et l'autoroute 30 et d'y autoriser un équipement institutionnel structurant
- 7.15. Modification de la résolution 2019-08-518 concernant le délai de signature de l'acte de vente entre l'entreprise Groupe Montoni (1995) Division Construction inc. et la Ville
- 7.16. S. O.
- 7.17. Engagement avec le centre de la petite enfance Les Lutins, coop de Châteauguay visant la cession d'une partie du lot 3 824 720 (Parc de Cambrai) pour l'aménagement d'une nouvelle garderie

## **8. VIE CITOYENNE, LOISIRS ET CULTURE**

- 8.1. Adoption du Plan d'action à l'égard des personnes handicapées 2019-2020
- 8.2. Demande d'autorisation et de soutien technique du Club de course à pied Les Riverains pour la 11<sup>e</sup> édition de l'événement « Au rythme de nos foulées » devant avoir lieu le 10 mai 2020
- 8.3. Entente entre Gestaforme inc. et la Ville pour les années 2018 à 2021
- 8.4. Addenda à l'entente entre la Maison des jeunes Châtelois inc. et la Ville pour les années 2019 et 2020
- 8.5. Modification à la résolution 2019-09-588 intitulée « Demande d'autorisation et de soutien technique de Rogers inc. pour l'événement « Tournée Hockey d'ici » devant avoir lieu les 1<sup>er</sup> et 2 février 2020 » afin d'augmenter les coûts estimatifs à 12 000 \$ et d'autoriser la signature de l'entente

## **9. DIVISION TRAVAUX PUBLICS**

S. O.

## **10. DIVISIONS GÉNIE ET HYGIÈNE DU MILIEU**

10.1. S. O.

## **11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

11.1. Demande d'inscription aux programmes d'aide financière du ministère de la Sécurité publique concernant les opérations de prévention et de déglacement de la rivière Châteauguay pour la saison hivernale 2019-2020

11.2. Demande au ministère de la Sécurité publique, division générale de la sécurité civile l'utilisation de l'aéroglysseur pour le déglacement de la rivière Châteauguay

11.3. Affichage du stationnement de l'école Modèle réservé aux employés et aux visiteurs de la Ville de Châteauguay du lundi au vendredi de 8 h à 18 h

## **12. POINTS NOUVEAUX**

S. O.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL**

## **13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

13.1. Levée de la séance